

## KITLV-inventaris 205

H 1561 Stukken afkomstig van Stephen Cavanna Headley (1943-). Artikelen, aantekeningen en rapporten over Javaanse taal- en letterkunde, godsdienst, mythes en over Borneo.

Schenking S.C. Headley, Vezelay, Frankrijk. 2008.

6 dozen

Films en microfiches verwerkt in: Or. 709, KITLV-inventaris 206. Zie ook: H 1562

1. Biografische en bibliografische gegevens over Stephen C. Headley (1943-). Met stukken van Centre National de la recherche Scientifique, met uitgebreide bibliografie en activiteitenoverzicht van S.C. Headley, voor een sollicitatie als directeur. 2006.

### Stukken van S.C. Headley

2. S.C. Headley 'The doctrine of the Imamate'. Scriptie voor studie. Typoscript. 12 bladen. 1962. Bijgevoegd: John R. Bowen 'You may not give it all away, how social norms shape Islamic law in contemporary Indonesian Jurisprudence'. Paper. Circa 1999. Met aanvullende literatuuropgave over de Islam.
3. Werkstuk 'Discussion of the main topics of the questions of Kind Melinda, Book II, Chapter 1-3', voor het college Buddhist Religion, bij professor Sigmund-Cerbu, 1962; met collegedictaat en notes on Buddhism. Handschrift, typoscript. 3 stukken.
4. Aantekeningen en vertaling van *Life of Vasubandhu*, J. Takakusu (oorspronkelijk Japanse uitgave, 1905). Chinees, Japans, Engels, Frans. Circa 1965. Handschrift. 1 omslag.
5. Werkstuk 'The prologue to Chinese Buddhist sculpture in the Northern Wei', voor het college Buddhist Art, bij professor Mahler, 1965; met collegedictaat. Handschrift, typoscript, stencil. 3 stukken.
6. Werkstuk (MA-essay) over Thero[...] Meditation. Na 1965. Incompleet. Typoscript. p 12-45.
7. Vertaling (door S.C. Headley?) van *Vimalakirtinirdesa vaipulyasutra*, Engels, Chinees, Japans. Vermoedelijk collegedictaat van Hakeda, Intensive reading in Mokayana (?) texts. Handschrift. Circa 1967.
8. Collegedictaat van college Alex Wayman 'Topics in Indian philosophy', door S.C. Headley. Handschrift. 1967.
9. S.C. Headley, 'Sacrifice et epistème, review of *Théorie de la Connaissance en Philosophie de la Parole dans le Brahmanisme classique*' door M. Biardeau (1964), in: . Typoscript. 1 stuk.
10. Werkstuk 'Prajnopayaviniscayasiddhi', texte du Bouddisme tantrique du VIIIe siècle', voor het diploma van de l'Ecole pratique des Hautes Etudes, IVe

- section. Typoscript, doorslag. Met losse aantekeningen in handschrift. [1972]. Verschenen in: *L'annuaire de l'Ecole pratique des Hautes Etudes, 4e section, 1973-1974*, p. 787-789.
11. Rapport door S.C. Headley, SOAS/CNRS ethnolinguistic atlas of continental South East Asia. Ingevulde enquête, te Karanganjar. Javaans, Indonesisch. Handschrift, stencil. 1973-1974. 71 pagina's.
  12. [S.C. Headley?] 'Parenté et Gotong-Rojong en Majapahit'. Typoscript, met aantekeningen. 22 bladen. 1973-1976.
  13. Forumulier voor invullen van een questionnaire base-line study in Ngunut, Jumantono en Karanganjar; formulier voor het invullen van een Rural Household income and expenditures survey (onder de FAO). Typoscript, doorslag. 1974. 2 stukken.
  14. Aanvullende gegevens, verbeteringen; opmerkingen van G. Condominas bij proefschrift van S.C. Headley *Il n'y a plus de cendres* (Parijs, 1979). Handschrift, typoscript. 1 omslag.
  15. Brief van M.C. Rickleffs aan S.C. Headley over diens proefschrift, 1980. 1 stuk.
  16. 'Bibliography of Works on Indonesia and Kalimantan in mr Massings private library.' Typoscript, fotokopie. Circa 1980. 5 bladen.
  17. Losse aantekeningen, verslagen, literatuurvermeldingen over Borneo. Circa 1980. Handschrift, 1 omslag.
  18. S.C. Headley en C. MacDonald, 'Report on a Mission to East Kalimantan: the Mahakam River Basin'. 1980. Typoscript, 48 bladen, met bijlagen. Voor het project 'Transformation of South East Asian societies, CEDRASEMI. Met: S.C. Headley 'Recherches sur Borneo (Kalimantan), Indonesie. 1983. 8 bladen. Met: S.C. Headley 'Interim feasibility study' on the Mahakam river basin. Typoscript, kopie. 6 bladen. Z.j.
  19. S.C. Headley 'The Maesa Lawung, a ritual justification for the Mangkunagaran appanage system? Probings in ethno-historical methodology', voor het seminar 'Anthropology and History in Indonesia', Trinity College, Oxford. 1980. Met aantekeningen en documentatie. 1 omslag.
  20. S.C. Headley 'The cultural dimensions of Indonesian management, a description of the impact of traditional values on business and management practices and their consequences' (Briefing paper 5, Euro-Asian Center, 1980), en 'Business government relation in Indonesia: a Janus in paradise' (Briefing paper no. 3, Euro-Asian Center, 1980). Typoscript, kopie. 2 stukken.
  21. Projectvoorstellen en subsidieaanvragen van S.C. Healey, 'The notion of person', Identity acquisition amongst Java peasants; sociolinguistic analysis of a corpus of Javanese myths, the birth of Kala myths; 'Prospection en Indonesie

- sur le developpement des institutions Musulmannes; 'Processus d'adaptation à Java, Madura, Bali'. 'Processus de conversion et de proselytisme en Asie du Sud-Est insulaire, changement en maintien des identités'; 'Transformations culturelles et économiques à Java et Madura, une approche ethno-biographique'. 1980-1993. 1 omslag.
22. S.C. Headley, 'A lunch in a Javanese village, the human geography of a Hamlet in the upper Solo River basin', voor *Bulletin of Concerned Asian Scholars*, 1981-1983. Met correspondentie en aantekeningen. 1 omslag.
  23. Stukken over Festival d'Indonésie Java Madura Bali, Parijs, 1982. Met S.C. Headley 'Une fête ou une Foire, promenade Javanais à travers la France (met ingeplakte foto's!)'. Met stukken over de film 'L'exorcisme' door S.C. Headley en D. en M. Cavillon. 1982. 1 omslag.
  24. S.C. Headley, 'The foam princess of Kutai, her myth in a changing state'. Ontwerp-artikel, met correspondentie en aantekeningen. 1982. Typoscript, handschrift, kopie. 1 omslag.
  25. Aantekeningen over een seminar van F. Heretier 'L'inceste' en 'Strategies et Alliances Matrimoniales'. 1983-1984. Handschrift. 1 omslag.
  26. Commentaren op Murwa Kala: Sutrisno, *Teks-verklaring Sulukan Pedalangan* Stencildruk. Z.j. 1 deel; S.C. Headley en Mardijono, Interpui kesatu dengan Ki Dalang Nargacoreto. Kartasura, 1983. Handschrift, fotokopie; transcriptie van interviews over Murwa Kala. Handschrift. 1 schrift. 1983; S.C. Headley en Mardijono, verslag van het interview met Ki Narjatjarita, Kartasura. Typoscript. 1983.
  27. Aantekeningen over Murwa Kala-Pancol, door S.C. Headly. Summercourse 1985. Handschrift. Javaans, Indonesisch, Engels, Frans. 1 boekschrift.
  28. S.C. Headley 'Decoupage en episodes de 4 mythes rendu en bande dessinés par Ardisoma parus en 1956 intitulé série Wayang Purwa'. Met vertalingen (in het Frans) van een verhaal van Pariyem, voor 'Les mythes de Java d'aujourd'hui'. [1985]. Typoscript, handschrift, kopie. 1 omslag.
  29. S.C. Headley, 'Introduction to the legend of the prince of the ocean'. Met verslag van een gesprek met de lurah van Krendawahana, met aantekeningen. 1985-1986. Handschrift, typoscript. 1 omslag.
  30. Artikelen van S.C. Headley: 'The Idiom of Siblingship, one definition of "House" in Southeast Asia, en 'The body as a house in Javanese society', in: *De la hutte au palais, sociétés à maison en Asie du sud-est insulaire*, (1987), p. 133-152 en p. 209-218; 'Javanese cosmogonies and Muslim cosmographies, in: *Indonesia and the Malay World* (2000, n. 28, 82) p. 280-300; 'Sembahsalat la prière javanaise islamisée et la prière musulmane javanisée' in: *Prières méditerranéennes hier et aujourd'hui, Textes et documents de la Méditerranée antique et médiévale* (Aix-en-Provence, 2000), p 323-338; 'Des hommes

- incompletes à Java, engenderment, nourritures et assemblages' in: *L'homme*, 174, 2005, p. 161-201. Overdrukken.
31. Transcriptie en sleutel voor de Video-8, opgenomen in Solo door S.C. Headley, 1988. Handschrift. 1 boekschrift.
  32. Aantekeningen, transcripties en verslagen van interviews, door S.C. Headley. Surakarta. 1988. Javaans, Indonesisch, Engels, Frans Handschrift. 1 boekschrift.
  33. S.C. Headley 'On Javanese classification of time and space, from devination to irony', voor *Cahier des Sciences Sociales*, no.4, 1989. Typoscript, met aantekeningen, fotokopie. 34 bladen.
  34. S.C. Headley 'Magka-nalyo', over Dangkalan mythes, in Mindero. 1991. Typoscript. Franstalig. 2 stukken.
  35. Aantekeningen over geluidstapes, geluidsopnames van de Murwa Kala, en kerkdiensten, losse aantekeningen. 1990. 1 omslag.
  36. Overzicht van Murwa kala myths and variants: pakem, ruwatan, myths. Print. 1990? Met een brief van R.Hefner aan S.C. Headley over de Murwa Kala tekst. 1992. Typoscript, kopie. 1 stuk.
  37. Folder van 'Quete interieure croyances et religions Asiatiques', filmfestival in mei 1991, Parijs, met de vertoning van de film van S.C. Headley 'Le buffle et la reine: quatre rituels à Java'. 1 stuk.
  38. Omslag 'Episode résume' stukken over de legendes van Panji, Dewi Sri en Kalang; aantekeningen voor 'Conflict resolution in Javanese mythology', op het achtste European colloquium of Malay and Indonesian Studies; *Manik Maya*, Probohardjono, (1961). [1992]. Handschrift, typoscript. 1 omslag.
  39. Onbestemde stukken: bespreking van J.R. Brandon *Thrones of gold*, voetnoten bij een niet achterhaalde publicatie, krantenknipsels. Z.j. Handschrift, druk. 1 omslag. 1993?
  40. Aantekeningen, transcripties en verslagen van interviews, genoteerd door S.C. Headley. Surakarta. Javaans, Indonesisch, Engels, Frans 1993. Handschrift. 1 boekschrift.
  41. Gegevens, aantekeningen, beschrijvingen en 'Sri in the village, exorcisms of paddy fields in Sentolo'. 1 omslag. 1997-2001.
  42. S.C. Headley, 'Des tetes à vendre? Remarques sur la commerce d'esclaves Tausug et les rituels Dayaks sur la coté orientale de Borneo au XIXe siècle, texte sourmis à G. Condominas pour un ouvrage collectif sur l'esclavage en Asie du Sud-Est. 1998. Typoscript, kopie, met aantekeningen. 15 bladen.

43. Aantekeningen en verslagen van interviews, voor Biographies of Reformasi, verzameld in Solo, januari en februari 1999. Handschrift. 1 boekschrijft.
44. Ontwerp-tekst van S.C. Headley *The Half-Man and the Broken Sisters, An essay in comparative mythology of disease and rice in Insular SouthEast Asia* (Erasmé, CNRS, Parijs 1999), over de Kalamythe, en Durwa Kala. Typoscript, druk. 1 bundel.
45. Review list van verstuurde exemplaren van S.C. Headley, *From cosmogony to exorcism in a Javanese genesis* (2001).
46. S.C. Headley, 'Of sacred wells and shopping malls, glimpses of the reconstruction of social confidence in Solo after Soeharto', in: J. Mrazek (ed) *Puppet theater in contemporary Indonesia: New approaches to Performance-Events* (Ann Arbor, 2002), p. 227-241. 1 stuk.
47. Lijst van illustraties bij S.C. Headley, *Durga's mosque: cosmology, conversion and community in Central Javanese Islam*. (Singapore 2004). Handschrift. 4 bladen.
48. S.C. Headley 'Durga's Mosque', voor het Seminaire George Condominas, EHESS, mei 2005. Met aantekeningen, verslagen van andere bijdragen en panelbijeenkomsten over godsdienst en panca sila in Indonesië.
49. S.C. Headley, 'Javanese orthodox Christians and the downscaling of custom, paper voor de International Conference on Christianity and the State in Asia, Complicity and conflict. Singapore, 2007. Print. 227 bladen.

#### **Stukken van derden**

50. Brieven en projectvoorstellen van Mason C. Hoadley. Typoscript. 3 stukken. 1977-1978. Brief van C.C. van den Haspel over haar proefschrift. 1979. 1 stuk.
51. Brief van R. Sambas Wirakusumah aan Andrew P. Vayda over ecologie in Oost-Kalimantan, met gegevens over kec. Long Nawang (kayan hulu). 1978. Typoscript, kopie. Met aanvullende gegevens en bevolkingsstatistieken over Long Sungai Barang, Long Segar en Long Sisi, Melak, en over Kota Bangun (afkomstig van dr Massing). 1978-1980. Handschrift. 1 omslag.
52. Peter Carey: commentaar bij het proefschrift van S.C. Headley, 1979; artikel van Peter Carey, 1997; email aan S.C. Headley over de Babad Tanah Djawi, 2001. 3 stukken.
53. G. Quinn 'Omah Jawa lan novel Jawa', serie in: *Jaya Baya*, 1983. Met losse aantekeningen van S.C. Headley. Fotokopie.
54. Conferentiestukken en aantekeningen bij 'Operation prière et invocation'. Zuidoost en Oost-Azië. 1984-1991. 1 bundel.

55. C. MacDonald 'Le champ, le ciel, la mer et la maison'(Philippines), in: *Editions de l'Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales*, 1987, p. 65-79. Kopie.
56. A. Guerreiro, 'Prières kayan lors des semis du riz (Sarawak, Borneo), un essai d'interprétation'. (Voor de 7e vergadering van de ECIMS, Bern. 1989). Typoscript, kopie. 1 stuk. A. Guerreiro 'La structure villageoise Modang Wehea', in: *Cahiers de la Recherche architecturale*, 1992, p. 71-88. Fotokopie.
57. J. Carsten 'The politics of forgetting: migration, kinship and memory on the periphery of the Southeast Asian state. Typoscript, kopie. Circa 1990. 42 bladen.
58. G. Loyre 'Operation Islam et coutume'. Centre National de la Recherche Scientifique. Met aantekeningen en projectvoorstellen. 1990. 1 omslag.
59. H. Frick 'Principals of ritual purity in traditional spatial concepts and house structures in Central Java' (Seminar on cultural constructions of architecture and space in Indonesia and Africa, Leiden, 1991); met literatuuropgave; H. Frick 'Rite de passage of house and men in Central Java'(congres Social change and social movements, European Social Science Java Network, Londen, 1994). Print. 3 stukken.
60. Correspondentie van Beatrice van der Goes. 2 stukken. 1992.
61. Amrit Gomperts, 'A note on Javanese mathematics of time'. Met aantekeningen van Peter Carey, Amrit Gomperts en S. C. Headley. 1994. Typoscript, kopie. 9 bladen.
62. Programma en financiële gegevens voor het programme Sujamali, Institut de recherches sur le Sud-Est-Asiatique, UPR 298, CNRS. 1994-1995. 1 omslag.
63. A. Iteanu, 'Hierarchy in a comparative light'. CNRS. Typoscript, druk. Z.j. Circa 2000. 15 bladen.
64. J.D.M. Platenkamp 'Ritualised sovereignty in North Halmheira and its historical transformations', paper voor conferentie 'The ritual articulation of cultural identity and socio-political order in Indoensia', Münster, juni-juli 2006. Druk. 27 bladen. J.D.M. Platenkamp, 'Spirit representations in Southeast Asia, a comparative look, in: F Laugrand et J. Oosten (ed) *The nature of spirits, Human and non-human beings in aboriginal cosmologies*. (Quebec 2006). Typoscript, kopie. 32 bladen.
65. A. Azra, 'Indonesian Islam, mainstream muslims and politics', paper voor Taiwanese en Indonesian Islamic leaders exchange project, Asia foundation in Taiwan. 2006. Typoscript, druk. 11 bladen.

**Oosterse handschriften en teksten: Javaans, Indonesisch**

66. Transcriptie, aantekeningen en Engelstalige vertaling bij R.S. Probohardjono, Pakem Wajang Purwa. Vier Kala lakon. Handschrift. 1 boekschrijft.z.j.
67. Bundel 'Sentolo', Ruwatani Solo. Afschriften van manuscripten in UB Leiden: Or. 12.535, 12.542, 12.548, 12.572 en 12.535. Handschrift. (1990). 1 boekschrijft.
68. Transcriptie van MS Or. 5593 (UB Leiden) Kidung Pangruwatan, Cirebon (of Banyumas). Soendanees. [1871]. Microfiches naar D Or. 709. Typoscript. 2 stukken.
69. Indonesische tekst 'Inilah surat berisi wejangan Ki Nalakirdha'. Typoscript, kopie. 19 bladen. Met twee bladen aantekeningen over de Gunung Merapi. Handschrift.
70. Transcriptie door Muryono, van Murwa Kala Ibu Nyatacareto, Kartasura. Handschrift. (1988). 1 boekschrijft.
71. Transcriptie van Pustaka Sastradarwa, uit Surakarta. Handschrift. 1 boekschrijft.
72. Afschrift van de bundel Slametan desa dan Labuhan serta Kerbo Lawung, 1918-2602, uit de Aksord tekst in Reksopustaka, Istana Mangkunegara, Solo. 1974. Handschrift. 1 boekschrijft.
73. 'Taraban' index bij het platenalbum te Jogjakarta vervaardigd voor het Museum Pusat Jakarta. Javaans- en Nederlandstalig. Typoscript, kopie. 1930. 1 stuk.
74. Berichten uit een dagblad uit Solo 'Soeleoh Sekaten, Perdjamoean dalam Kraton, Banjak dalang sawoeng galing Ardawalika en Keadaan Keraton Soerakarta Hadiningerat. Fotokopie. 1930. 1 omslag.
75. P.M. Laksono 'Tradisi dalam struktur masyarakat Jawa, : kerajaan dan pedesaan'. Opzet en uittreksel van het proefschrift. 1984. Kopie.
76. R. Tanojo, *Pambuka wewadining neptu dina : sedjarah dumadine lan kamekarane kabudajan kasudibjaning budajane leluhur kita ing djaman bijen kang uwohing kabudajane isih linuhurake linuri-luri turun tumurun tumeka tedak turune ing wuri-wuri*. (1969). Met vertaling en aantekeningen in Engels en Indonesisch. 1 boekschrijft, 1 deel.
77. R. Tanaja *Primbon agung budaja naluri*. (Surakarta, 1971, stencildruk); R. Tanaja *Karahardjaning braja desa* (Surakarta 1971), Druk, kopie. Met aantekeningen en vertaling. Met gegevens, drie foto's en aantekeningen over R. Tanaja. 1 omslag.
78. Gedichten van Sujiwo, en Kuntowijoyo. 1975-2002. Fotokopie. 1 omslag.

79. Stukken van het Sarasehan Besar Karawitan (1977) Sarasehan Sastra Jawa (1982-1983) en Sarasehan Tari (1983), Pusat pengembangan kesenianan Jawa Tengah en de Akademi Seni Karawitan Indonesia, Seminar Kesenianan 1983), Solo, met nota's over Javaanse taal- en letterkunde, van o.a. Rahayu Supanggaha, S.D. Humardani, Sunarno, Santosa, Soetarno, Sri Hastanta, Dening Suparto Brata. Indonesisch en Javaans. Stencil. 1977-1983. 12 stukken.
80. Kaart en uitvoerige perceelsgewijze beschrijving van Krendrowahono, Sragen. Handschrift. Kopie z.j. 1 omslag.
81. Kangjeng Raden Mas Harya Yosodipuro, 'Kabudayan Jawi karaton Surakarta', met een historisch overzicht en beschrijving van de kraton. Druk, kopie. 34 bladen. Javaans. 1982.
82. Slamet Soeparno Kridosasono 'Mabangun kadhaton, Rincik sekar macapat'. Deel 1. Handleiding voor de kraton, in dichtvorm. Javaans. Fotokopie. Solo, 1985.
83. Transcriptie van een cassette met Murwa Kala, Banalaga. 1990. Handschrift. 1 boekschrift. Javaanstalig.
84. Programma's van een huwelijk, dansvoorstellingen en over de kraton van Mangkunegara, Solo; met aantekeningen van S.C. Headley. Javaans, Indonesisch, Engels, Frans. Handschrift, druk. 1990.
85. Interviews met en gegevens over 33 respondenten in Solo, over kunst, cultuur, godsdienst, sociale omstandigheden, onderwijs. Met inhoudsopgave. Januari-februari 1999. 1 omslag.
86. Aanvullende informatie, programma's van culturele gebeurtenissen, extra interviews, nieuwsberichten verzameld in Solo, januari-februari 1999. 1 omslag.
87. Transcriptie van de wayang voorstelling 'Sesaji raja Suya' door dalang Ki Manteb Sudarsono. Solo. 2001. Javaans, Indonesisch. Typoscript, kopie, met aantekeningen en vertaling. 1 omslag.